



**Translation**

**EC-Type Examination Certificate**

(1)

**- Directive 94/9/EC -  
Equipment and protective systems intended for use  
in potentially explosive atmospheres**

(2)

(3)

**BVS 03 ATEX E 279**

(4)

**Equipment: Lead lamp type KHLE 70 - \*\* V - \*\* W**

(5)

**Manufacturer: SBE Schrader Bergbau Elektrik GmbH**

(6)

**Address: 51645 Gummersbach, Germany**

(7)

The design and construction of this equipment and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this type examination certificate.

(8)

The certification body of EXAM BBG Prüf- und Zertifizier GmbH, notified body no. 0158 in accordance with Article 9 of the Directive 94/9/EC of the European Parliament and the Council of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in the test and assessment report BVS PP 06.2113 EG.

(9)

The Essential Health and Safety Requirements are assured by compliance with:

EN 50014:1997 + A1 – A2 General requirements  
EN 50018:2000 +A1 Flameproof Enclosure  
EN 60079-7:2003 Increased Safety

(10)

If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

(11)

This EC-Type Examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment in accordance to Directive 94/9/EC.

Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment. These are not covered by this certificate

(12)

The marking of the equipment shall include the following:



**II 2G EEx de IIC T3/T4**

**EXAM BBG Prüf- und Zertifizier GmbH**

Bochum, dated 22. September 2006

Signed: Dr. Jockers

Certification body

Signed: Dr. Eickhoff

Special services unit

(13) Appendix to

(14) **EC-Type Examination Certificate**

**BVS 03 ATEX E 279**

(15) 15.1 Subject and type

Lead lamp type KHLE 70 - \*\* V - \*\* W  
Version 1: Lead lamp type KHLE 70 - 12 V - 55 W  
Version 2: Lead lamp type KHLE 70 - 24 V - 70 W  
Version 3: Lead lamp type KHLE 70 - 42 V - 65 W

15.2 Description

The lead lamp is a not fixed installed electrical equipment in the type of protection flameproof enclosure "d". The grip of the lamp is build up as a connection box in the type of protection increased safety "e".

15.3 Parameters

15.3.1 Electrical parameters

Rated voltage	up to	DC 42 V +10 % / -15 %
Max. power of the illuminant		70 W

15.3.2 Temperature classification at an ambient temperature range of  $-20\text{ °C} \leq T_a \leq +40\text{ °C}$

Lead lamp, type and illuminant	temperature class for category 2G
Type KHLE 70 - 12 V - 55 W	T4
Type KHLE 70 - 24 V - 70 W	T3
Type KHLE 70 - 42 V - 65 W	T3

(16) Test and assessment report

BVS PP 06.2113 EG as of 22.09.2006

(17) Special conditions for safe use

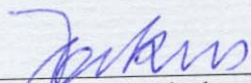
None

---

We confirm the correctness of the translation from the German original.  
In the case of arbitration only the German wording shall be valid and binding.

44809 Bochum, 17.10.2006  
BVS-Ld/Ar E 1453/06

**EXAM BBG Prüf- und Zertifizier GmbH**

  
\_\_\_\_\_  
Certification body

  
\_\_\_\_\_  
Special services unit